華僑新聞

歹徒斗胆毀警車

一騎警在家發覺被槍傷頭相未明

二千枚銅仙繳罰欵警局不肯收取

（雲市廿七日加倉大社電）顯然事實上有人竟用行動被市警們表示甚爲憤怒，竟敢將停在警局附近之警員車弄壞。最近有一女警仍若干輛之警車曾經被人將車輪破壞，並用石頭將她之車窗擊毀。最近有一女警仍坐在車內，突然飛來一石頭將她之車窗擊毀，歹徒狂妄可知。現在警察正特別小心巡視並注意緝捕。

（雲市訊）一名年青的加騎警被人在其家中發覺槍傷頭部手槍在他身旁，現已由古連佛送至雲市中央醫院救治。據稱傷者俾勢嚴重，槍傷眞相尚未查出

（雲市訊）克蘭斯因在交通紅灯時仍然繼續駛車被罰廿元。昨日他將二千枚銅仙作爲被罰欵項，但警局法庭不肯收受，因按照法律超過廿五仙即不能作爲合法收之欵項。

域埠選出洪懇代表

（域埠訊）民治黨支部達權總社昨八月廿四號禮拜一日午後八時召開聯席會議，各案次第表決，惟討論第十九屆懇親事宜尤爲重要。黨部選出現任主委周逸經，與後秀青年周伯昌兩君爲黨部代表。總社選出忠誠老叔父劉洪浩，與現任總社文牘員林樹森君爲代表。正所謂長幼成集，預料是屆洪懇大會進行順利。達權總社擇定于十月十一號爲第四十九週年紀念慶典，至時各埠代表昆仲蒞臨助慶，將有一番熱鬧云。

瘋魔港九仗義還妻

南紅首演最佳新片

（雲訊）暨光社本週日（卅日）首次放映瑰麗的呼聲廣播小說，瘋魔港九百萬聽衆，最佳民間故事改編暨世歌唱新片「仗義還妻」係南紅任劍輝兩伶得意傑作，嘉禮已成，願將愛人退讓，十載芸窗，安可以嫂爲妻。內容表現吾國傳統偉大德風，尤以南紅爲粵劇後起之秀，晚近稱紅南國。而在海外得以欣賞南伶藝術之機會尚少，故該社主人不惜資本，特辦本片放映，「新僑界耳目。又得任姐拍演，更加錦上添花。同映任劍輝，余麗珍「花蝴蝶三氣飛天貓」。又本週六（廿九）放映緊張偵探巨片「九九命案」乃謝賢，嘉玲主演。同映任劍輝，白雪仙舞台戲寶「三審狀元妻」，唱工老到，百看不厭云。

李奕洲夫人仙逝

定期出殯歸土訊

（雲訊）已故僑領李奕洲翁之元配胡氏太夫人，因患血高症，於昨廿六日晨早一時病逝於聖約瑟醫院，積壽享壽八十五歲。兒子華強等親視含殮，遵禮成服。胡太夫人慈祥忠厚，相夫教子。而故夫奕洲翁德高望重，歷任李氏族團要職，熱心慈善教育，夫人助力亦多。今一旦遽歸道山，親友聞耗深爲惋惜。夫人兒孫滿堂，各自立業。聞擇期九月壹日下午二時，在十一街東三〇六號網丕愼殯儀館舉行喪禮，卜葬山景墳場。治喪處：安和號，十一號片打街西云。

美國詹遜總統加入華僑會社

（專悉）詹遜總統最近加入三藩市「華人歷史學會」爲榮譽會員，此爲美國有史以來以現任總統身份加入華人會社之第一人。詹遜昨被民主黨卅四屆全國代表大會正式提名爲該黨下屆總統候選人，準備於本年十一月初與共和黨之高華德競爭美國下屆大總統之寶座，一般預測，詹遜佈有聯任總統可能。

昨白宮新聞處特託世界日報將總統接受爲僑團會員之電版送來本報刊登。

下圖中爲詹遜總統，右爲華人歷史學會副會長黃定國；左爲該會書記郭長城。黃郭二君係將會員證前往白宮送交總統時攝。

劉煥堯翁壽辰桃酌

（雲訊）本埠僑胞劉煥堯翁，昨廿七日其七十生朝，其少君瑞桃瑞鴻嬸女素皓素馨等，爲之籌備祝壽，下午五時半假座陶陶酒家虔備桃酌，煥堯翁不欲鋪張揚厲，僅設筵數席，開始由黃又甫伯導兒童唱生辰曲，以次余即平。馬藝民。黃寄生。黃本生。徐子樂等。均本第貢獻祝語。南山比壽。福祿長齊。賦其敬，善頌善禱，煥堯翁伉儷。禮意殷勤，輪席敬酌，座中笑談交盞，極形愉快，時至九時，盡興而散。

沙城僑校來函照登

本會于月之十二日寄上「沙城僑校再度籌欵」新聞乙則內容疏漏，捐欵人兩名「即圓園酒家加捐一百元及胡德先生捐一百五十元」，今特來函煩請登出以資彌補，有勞之處不勝感激專此順頌

大安

沙城華僑公立學校籌委會謹

八月廿二日

雪艷梅載譽離點城

應邀前赴卡城登台

【點城訊】艷旦雪艷梅小姐，昨在本埠登台獻藝，觀衆擠擁，熱鬧空前，演出精采節目，獲得一致好評。現又應卡加利僑領及黃氏宗親友好之邀，今天在卡埠漢升體育會監督黃漢魂本埠黃江夏堂主席黃啓根，黃章邁等宗長陪同，載譽前赴卡城，定期本月卅日，在該埠華僑青年體育會堂，分下午二時及八時兩場，隨員個衾卡演之映片登台。雪小姐在埠期間，蒙警世鐘劇社協助演出，中華會館，黃江夏堂，馬華軒，馬宗善，黃啓根，黃章邁等君及各僑團僑領，宗親友好等，熱誠先後設宴歡迎及歡送會歡待，并贈銀紙牌及花籃和處處帮忙，雪小姐衷心感謝云。

【卡城快訊】艷旦雪梅（黃寶蓮）小姐，於昨廿五日下午五時由點城乘車抵達本城。華僑酒家黃開强設宴招待後，下午八時由此間黃江夏堂主席黃良石，雲埠漢升體育會主席，點城黃江夏堂主席及宗親十餘人陪同雪小姐拜訪華僑音樂社。該社歡迎者有社長李熀，潘祥，職員梁澡雷均炎，李超，陳民，翁偉平，白蔔，余未央，朱子才，余才及社友等六十餘人，情形甚爲熱鬧。聞雪小姐定期本月卅日（星期日）下午二時及八時分日夜兩場在華人青年體育場隨其領銜主演巨片「蛇女飛魔」登台獻演，粵曲、舞蹈、歌劇等精采節目，歡迎僑胞屆時蒞臨觀看。又聞此間華僑音樂社爲盡地主之誼起見，謹訂本月廿七日下午九時假座該社禮堂舉行歡迎雪小姐大會，茶點招待，屆時敬請各界僑胞，朋友光臨指導云。

明日天陰晨間驟雨
午後間有日光
高溫度六五 低溫度五三

華新書局

電工手册 精庄元八 袁健業著

汪朝砒艷妻子家著三册三元六毫
命相談奇眞事一至九集每集八毫
風水靈驗怪談東野著二册一元五
人事新語曹聚仁著 二元九毫五
金陵舊夢容齊等著 八毫五
徐蛙戰役見聞錄馮亦魯一元三五
蔣百里評傳 曹聚仁著 一元三
民國風雲人物奇譚赤松子一元
慈禧外傳 吳漱溟著 五毫五
金陵殘照記陳少校著 一元七五
慈禧太后傳 王栻著 七毫
侍衛瑣記 宋禹著二册三元七
虎賁萬歲 張恨水著 二元一
風暴十年 周鯨文著 三元二五
英醜聞案內幕 王係譯 七毫
轟動世界模特兒間諜案 五毫五
婀娜浪漫史 王孫譯 五毫
花朝驚夜 合子著 一元三毫五
遲來的鹿車 幻影著 一元三五

如何做半導体收音機張平著九毫
半導体應用線路三種張平著七毫
簡單半導体收音機實驗張平著六毫
英譯中詩詞精華集呂叔湘一元四
新式交際舞亞力夫著 九毫
標準交際舞 陳奇彭編 二元八
四季栽培人工種蔬大全 七毫五
國音字典 七毫五
續今古奇觀 二巨册 四元八毫
圖解太極拳使用法李英昂一元八
廣東點心小食自製法甘瑞著六毫
中國點心陳榮第二，三集各八毫
家常湯烹調法蔣裏華著 五毫五
中國抗日飛虎隊戰史香梅二元二
特務殺人滅口技倆盛立人八毫五
神秘間諜自供狀王家南 一元三
國際間諜秘密戰 苗可秀 壹元
人海浮萍 俠人著 一元一毫五

Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4. B. C.

歷代名人女性生活
情花朵朵郭良惠著 三册 二元四元五元三

燕梳有限公司

燕梳實業買賣

伍澤濂 黃秀英 黃秀琴 伍澤濂

208 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.

辦事處電話 MU. 2-5284

Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance

夜間電話： 伍澤濂 RE 3-5743 伍澤森 AL 3-3881 鍾天賜 AL 5-2838 鄭美强 HE 4-2219

本號每日接有新住家屋柏文樓宇出賣，請光臨本號或電話詢問

鍾天賜

伍澤濂

代理燕梳

火燭。盜竊。搶劫。打風。汽車。燕梳。收費低廉。服務週到。歡迎惠顧。

代理各種燕梳 買賣實業

㊀近華區七年新屋。四大廳房。土庫有三廳房。又有廚房浴室。自動煖氣熱水甑 廚房有抽氣機。靜中帶旺。要價一萬三千九百元。問鍾天賜

㊁蘭飛街跑馬場附近。五十五尺大斜四大房屋。石屎米墻身。土庫另有一房。有車房。屋主購有新屋故出賣。現欵一千五百元便可成交。問伍澤森

㊂欲清實業在華區僑胞聽留意。有四廳房堅固屋急讓。自動煖氣熱水甑。西人業主遷加東。現求急讓。要價僅六千四百元。勿失良機。問鍾天賜

㊃高市定相明吹街之間。接近學校和交通線。頃刻間便可達唐人街。該屋堅固整淨。有新式煖爐和自動熱水。全價九千九百元。問伍澤森

㊄夾乃磨及鎮街有一年半及全新屋。每一間。每六大廳房二大睡房。全土庫。石米墻。自動煖氣熱水近學校巴士。價格相宜。詳情問鍾天賜

㊅近華區上大廳房入息屋。二樓戶土庫各有廳房，廚房，浴室及水喉。二樓賃七十五元。自動暖汽熱水。近學校巴士。僅壹萬零八百元。問鍾天賜

㊆六大廳房新屋。全土庫。屋後接連有天台及車房雖學校及巴士都半步落。可搭第七第十第十八及第十六號四路巴士下落 全土庫。自動熱水暖汽

㊇市靚住家屋。四大廳房。全屋最近粉飾壹新。雅潔堅實。祇取價六千元。先交現欵壹千便得。值得看值得買。問伍澤濂

㊈小型雜貨店平沽。位於柏文林立之區。牛意每日超過百元。每尾有廚房浴室及兩睡房。早收市。有長批。容易管理。祇需壹千九百元。伍澤濂

（本號每日接到有新住家屋柏文樓宇及各項牛意出賣。請光臨本號或電話詢問）

㊉東區新柏文一間。八組聯房，地氈，窗帘，雪櫃等優美設備。有地方可供客停車。全樓租滿。均高尚住客。詳情請問伍澤森

當

當押利息低廉押物留候壹年秘密交易

本公司有鑽石，錶仔，相機，千里鏡，音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。携此告白來即以九折計。兌換富有經驗華青年。注本公司修整鐘錶部服務。工作優良。價錢克己。

喜市定街朱七十七號申請押舖廣告

B. C. Collateral Ltd.
E. HASTINGS ST.

總統船經濟位最相宜

本公司自將克利夫蘭總統。及威爾遜總統船之經濟位改建以來。其中之新型六人，加四人，兩人房間。極得搭客所稱許。認爲便利家眷旅行。而且票價相宜。伙食豐富。諸君如有欲迎眷來加者。請向各旅行社接洽。或照下址直接詢問。均樂於奉答。

三藩市香港票價由叁百五十七元起。行李免費叁百五十磅。

船名	由三藩市開	由香港開
克利夫蘭總統	八月十八日	七月十日
威爾遜總統	七月十六日	八月七日
克利夫蘭總統	七月三十日	八月廿二日

代理 均安 號

QUON ON COMPANY LTD. 438 MAIN ST. VANCOUVER 4, B. C. MU. 1-1025

AMERICAN PRESIDENT LINES 美國總統輪船公司

蓮雲戲院

【暨光電影社】

八月廿九日（星期六）放映緊張刺激偵探巨片九九命案

㊀謝賢 嘉玲 姜中平

大鑼大鼓舞台紀錄片王

㊁三審狀元妻 任劍輝 白雪仙 劉月峯

任劍輝白雪仙落力拍演

八月三十日（星期日）首次放映瑰麗的呼聲廣播小說瘋魔廣九百萬聽衆最佳民間故事改編暨世歌唱巨片

㊀仗義還妻 南紅 任劍輝

嘉禮已完成甘願將妻退讓

㊁載共芸窗安可以嫂爲妻

㊂花蝴蝶三氣飛天貓 任劍輝 余麗珍 樂醒波

唱做老到

金源興記

加拿大 雲高華

GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
Phone: MU 5-9743

永利原瓦盅

威庄

玫瑰露酒

請飲 百年老號 五加皮

南北參茸行

加拿大 雲高華

114 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C.
MU 4-1025

大減價

二週年紀念

由八月廿四日起至九月五日止

大批新貨 特價平賣

加拿大賽路銀行

The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver, B.C.
Douglas & Pandora, Victoria B.C.

當此市府。改建市容計劃開始。在近華區任宅業主。大多面臨將產業賣與市府。與遷移所有產業至別區。賽路銀行樂意。代你辦理一切文件。及代收欵項。你或遷居別區。而附近亦有賽路銀行分行。我們對不講英語者。更樂意協助新開戶口或將欵移過指定分行。但我們所知。幸友有時若有兩個戶口。覺得較爲便利的。

最近 加拿大 赤柱 在港 找換 美金 赤柱 在港 找換 五七四寸 五式八寸

今日香港酒價 每百壹十八元九五

溫哥華長春公司

請閱各華字報 貨眞價實

治厥齊五加皮酒 雪花玫瑰露

舒筋活血 有益身體

電話 MU 5-7410